

SESSION 2016

BACCALAURÉAT PROFESSIONNEL
Toutes spécialités

BREVET DES MÉTIERS D'ART
Toutes spécialités

ÉPREUVE DE FRANÇAIS

ÉPREUVE DU MERCREDI 15 JUIN 2016

(L'usage du dictionnaire et de la calculatrice est interdit)

Coefficient : 2,5

Durée : 2h30

Éléments de correction

Évaluation des compétences de lecture (10 points)

Présentation du corpus

Question n°1 : Présentez le corpus en trois à six lignes en montrant son unité. (3 points)

La longueur attendue est incitative. Néanmoins, une bonne réponse ne peut excéder 7 - 8 lignes, dans une approche synthétique. Présenter le corpus n'équivaut pas à présenter chaque texte du corpus, mais à les mettre en relation.

Éléments de correction, par exemple :

Ces trois documents racontent des rencontres : un journaliste, une guide-interprète et un artiste vont à la rencontre d'autrui à l'autre bout du monde. Malgré l'obstacle de la langue, malgré des identités différentes (âge, sexe, nationalité, mode de vie ou religion) et donc des codes culturels méconnus par l'autre, ils parviennent à entrer en communication, apaiser les craintes, être accueillis ou acceptés.

Analyse et interprétation

Les réponses attendues supposent obligatoirement une démarche analytique, implicite du candidat (prise en compte de la question, proposition de réponse personnelle, relevé de procédés d'écriture impérativement associés au sens).

Question n° 2 : Texte 1. Comment Bernard Ollivier fait-il partager la richesse de cette rencontre à son lecteur ? (3 points)

Éléments de correction, par exemple :

La rencontre est racontée avec simplicité et bienveillance.

L'interlocuteur est désigné par des termes affectueux (*le petit homme*) ou respectueux (*M. Liu*). Le récit retient des comportements physiques accueillants et positifs (*main tendue, grand sourire, rire communicatif*). Tous les termes qui se rapportent à cette rencontre sont mélioratifs.

La rencontre est évoquée par ressenti, mis en avant par les négations : *rien de fâcheux ne peut m'arriver*

L'auteur, par contraste, intègre à sa description le visage plus fermé (*regard de méfiante arrogance*) de la femme.

En fin de texte, c'est de façon plus métaphorique que l'auteur tente de retranscrire la qualité exceptionnelle de la rencontre : *courant fort, attraction vive, fusion de sympathie* allant jusqu'à qualifier la rencontre de « coup de foudre amical », par comparaison amoureuse.

Enfin, il évoque la communication, au-delà du langage, en passant d'une métaphore concrète (*notre dialogue fait feu de tout carburant*) à une évocation plus poétique (*le sable nous sert de tableau noir*).

Question n° 3 : Textes 1 et 2 et Document 3. De quelle manière chaque voyageur surmonte-t-il les difficultés liées à la rencontre avec des identités culturelles différentes ? (4 points)

Éléments de correction, par exemple :

Ces rencontres improbables ne peuvent se faire qu'en dépassant des écueils : obstacle de la langue (texte 1), crainte de l'étranger (texte 2), différence de culture (photo).

- Les gestes de sympathie (main tendue, sourire, attention à l'autre) qui permettent d'entrer en empathie ;
- L'écoute des mots qu'on ne connaît pas, ce qui montre une attention et un respect de l'autre ;
- Le fait d'être accueilli sous un toit, une tente, dans un village...

Il y a dans ces trois situations des démarches similaires d'approche, ou chacun fait un pas vers l'autre, produit des gestes (la danse des petite filles), offre un présent (thé) ou un don (dessin)

Ces voyageurs particuliers ont une démarche volontariste d'ouverture à l'autre, en essayant de se faire accepter avec humilité.

Évaluation des compétences d'écriture (10 points)

Selon vous, la découverte de l'autre, source d'enrichissement humain, nécessite-t-elle un engagement personnel ?

Vous répondrez à cette question, dans un développement argumenté d'une quarantaine de lignes, en vous appuyant sur les textes du corpus, sur vos lectures de l'année et sur vos connaissances personnelles.

L'ouverture de la question « selon vous » est importante. Le candidat est invité à répondre personnellement en utilisant ses lectures personnelles, ses connaissances personnelles ; son point de vue, s'il est argumenté, est recevable.

L'énoncé de ce sujet invite à une réflexion argumentative, voire démonstrative, mais dans le cas présent non nécessairement délibérative. Cette réflexion est en lien avec les interrogations soulevées par l'objet d'étude.

Le candidat devra tenir compte du postulat figurant dans l'énoncé (la découverte de l'autre, source d'enrichissement)

On attend du candidat qu'il utilise, dans son argumentation, les textes du corpus et une lecture personnelle au moins. C'est le niveau attendu en classe de terminale.

Dans la mesure où le sujet appelle à mobiliser des connaissances personnelles, il n'y a pas à sanctionner des candidats qui se réfèrent à d'autres objets d'étude de terminale, première, ou de seconde dans leur argumentation.

<p>Lecture-culture/utilisation des connaissances (3 points)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Utilisation des textes et documents du corpus - Utilisation d'une lecture au moins de l'année - Utilisation de connaissances personnelles (cours d'histoire, film, actualité, exposition ...) <p>Donc les attentes du libellé sont respectées et la compétence validée</p>	<p>OUI - NON OUI - NON OUI - NON</p> <p>OUI - NON</p>
<p>Argumentation (4 points)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Affirmation d'un point de vue personnel - Construction cohérente de la réponse - Prise en compte des interrogations en lien avec l'objet d'étude « Identité et diversité », suggérées par la question <p>Donc l'argumentation est recevable et la compétence validée</p>	<p>OUI - NON OUI - NON OUI - NON</p> <p>OUI - NON</p>
<p>Expression (3 points)</p> <ul style="list-style-type: none"> - La structure des phrases est globalement correcte - L'orthographe est globalement correcte - Le lexique utilisé est globalement approprié et précis <p>Donc le lecteur comprend le texte produit sans effort particulier</p>	<p>OUI - NON OUI - NON OUI - NON</p> <p>OUI - NON</p>